

日 期	嶺東中學 1051 英文每日一句	翻譯
105/8/29	It won't do.	不行.... do 進行
105/8/30	I can't help it.	我已盡力了.... help 補救
105/8/31	I flunked in English.	我的英文不及格.... flunk 不及格
105/9/1	I am on a diet.	我正在節食.... on a diet 節食
105/9/2	I am together.	我沒有問題.....together 一起的
105/9/5	I'll go only so far.	我只能答應到此為止 go 進行 / so far 到目前為止
105/9/6	I made it!	我成功了make 達到
105/9/7	It's not only immoral, it's illegal!	這樣不僅對不起良心,更是犯法! immoral 不道德的 ←→ moral 道德的illegal 不合法的 ←→ legal 合法的
105/9/8	Let's go Dutch!	我們各付各的吧!....go 採取.. / Dutch 荷蘭人的方式
105/9/9	Nice going.	幹得好
105/9/10	No kidding!	別開玩笑!
105/9/12	No point!	這不管用.....point 用途
105/9/13	No way.	不行!.... way 餘地
105/9/14	Not necessarily.	不一定.... necessarily 必定
105/9/19	Nothing doing!	不行
105/9/20	Nothing works!	真是一籌莫展.....work 行得通
105/9/21	Let's call it a day.	今天到此為止..... call it a day 結束一天的工作
105/9/22	I can't tell.	我不知道.....tell 判定
105/9/23	I'm through.	我完了..... through 結束的
105/9/26	I'll say.	可不是嗎?
105/9/27	No sweat!	沒問題.....sweat 焦急
105/9/28	That's not fair.	這不公平.....fair 公平的
105/9/29	What a pity!	多可惜!!.....pity 可惜的事
105/9/30	What for ?	為什麼?
105/10/3	What's it all about?	怎麼回事啦
105/10/4	She steals the whole show.	她搶盡了風頭.....steal the show 搶盡峰頭
105/10/5	Why not?	好啊
105/10/6	You bet!	當然
105/10/7	You'll be sorry for this!	你這樣做準會後悔莫及的
105/10/13	You're going to get it!	你要挨打了
105/10/14	You're not just saying?	你當真嗎?
105/10/17	Nonsense!	胡說!
105/10/18	Don't brush me off!	別敷衍我。.....brush ...off 對..置之不理
105/10/19	How come?	怎麼會這樣呢?
105/10/20	A little too far.	太過份了!
105/10/21	Butter him up a little.	去拍拍他馬屁....butter...up 奉承..(人)
105/10/25	Does it matter?	有關係嗎?....matter 有關係
105/10/26	Don't be so fussy!	別吹毛求疵....fussy 挑剔的
105/10/27	Don't boss me around.	別一直叫我做這做那....boss ...around 指使..(人)
105/10/28	Don't pull my leg.	別搗蛋

105/10/31	Hold it!	等一下
105/11/1	He sees things, not people.	他論事不論人
105/11/2	It depends.	看情形而定....depend 懸而未決
105/11/3	Don't tell a soul.	不要對別人說喔....soul 人
105/11/4	Cut it short!	長話短說吧.....cut 縮減
105/11/7	It's a deal!	一言為定。.....deal 交易
105/11/8	Believe it or not.	信不信由你!
105/11/9	Don't take it so hard!	看開一點....take 看待 / hard 嚴格的
105/11/10	How do you figure that?	你怎會有這種想法....figure 以為
105/11/11	I am not a saint.	我也免不了會做錯事.... saint 聖人
105/11/14	Name it.	你說吧.... name 列舉
105/11/15	Not precisely.	不盡然.... .precisely 正確地
105/11/16	I'll be there.	我會準時到
105/11/17	I'm all ears.	我洗耳恭聽
105/11/18	Leave it to me!	交給我來辦好了.....leave ... to... 把..交給..
105/11/21	Just leave it!	別管它了..... leave 丟下...
105/11/22	Never better!	再好不過
105/11/23	Not that I know.	這個我就知道了
105/11/24	Look here!	你聽我說
105/11/25	Spare me!	饒了我吧!.....spare 饒恕
105/11/28	So far so good.	到目前為止還好!.....so far 目前為止
105/11/29	There you go again.	你又來這一套了
105/11/30	We'll say!	到時候再說吧
105/12/5	What's the difference?	這有什麼關係.....difference 差異
105/12/6	That'll do.	這就行了
105/12/7	Sorry, I have no idea.	對不起，我不清楚.....idea 了解; 明白
105/12/8	By all means.	當然
105/12/9	Make up your mind!	拿定主意吧!
105/12/12	Help yourself, please.	請自己來吧!
105/12/13	That's my line.	那是我該說話.....line 台詞
105/12/14	No chance!	沒辦法.....chance 機會/可能性
105/12/15	My pleasure!	樂意之至.....pleasure 榮幸
105/12/16	I am flattered.	你過獎了..... flatter 奉承
105/12/19	Leave me alone!	別管我!.... leave 讓... / alone 單獨的
105/12/20	If I had my way!	我也沒辦法 (如果我有辦法就好了)If S Vpt , S V → 如果...就好了 (與事實相反的假設)
105/12/21	As you wish.	隨你便!.....as 如同 / wish 希望
105/12/22	Don't tease me!	不要挖苦我。.....tease 取笑
105/12/23	After you.	你先請